

SCANNER

Chinois

Chinese

官話 ou 官话

Vous allez passer un scanner.

您必須有 扫描

Il faudra retirer tout objet métallique (appareils dentaires et auditifs).

您必須取下假牙和助听器。

Une perfusion va vous être posée pour injecter un produit de contraste au cours de l'examen.

L'injection de ce produit de contraste peut donner une sensation de chaleur dans tout le corps

我們將會為你注射顯影劑。你將會感到全身發熱，這是正常的，無須擔心。

Il faudra rester immobile pendant tout l'examen.

檢查期間必須全程保持姿勢，請盡量不要動。

Pendant l'examen, on pourra vous demander de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration

檢查期間，我們將會請你深呼吸、把肺部充滿氣，然後閉氣。

L'examen dure en moyenne 15 minutes

檢查需時十五-四十分鐘。**CHECK LIST SCANNER**

Nom / 姓

Prénom / 名

Date de naissance / 出生日期

___/___/___

Taille / 身高

___ cm

Poids / 体重

___ Kg

Etes vous enceinte ? 您怀孕了嗎?	OUI / 是 <input type="checkbox"/>	NON / 否 <input type="checkbox"/>
--------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------

	OUI / 是	NON / 否	Je ne sais pas. / 我不知道
Avez-vous des allergies au produit de contraste ? 您有没有过敏反应? 对什么过敏?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Avez-vous une insuffisance ou maladie rénale ? 你患有腎病嗎? / 你的腎臟有問題嗎?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Prenez-vous un traitement pour la thyroïde ? 您正在治疗甲状腺嗎?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Avez-vous de l'asthme ? 你有哮喘病嗎? / 您有哮喘嗎?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Signez ici : 請你簽署這份醫療授權書。	
------------------------------	--